



Mobili per il Bagno Collezione 20.20

CONTEMPORANEO

Desideriamo creare armonia abitativa con forme e materiali pregiati, offrire comfort, mantenere inalterato il valore percepito nel tempo. Il legno, nostro materiale per eccellenza, è il mezzo ideale: tattile, caldo, ecosostenibile, vero. Si accosta alla pietra naturale, della massima qualità, per esaltare bellezza e praticità. Collezione 20.20 è tutto questo, nelle nuovissime linee, come in quelle classiche per cui il mercato ci conosce da tempo.

We wish to create harmony in your living space with precious shapes and materials, to offer comfort, to keep the perceived value unchanged over time. Wood, our material par excellence, is the ideal medium: tactile, warm, eco-sustainable, true. It can be matched with natural stone, of the highest quality, to enhance beauty and practicality. Our Collection 20.20 is all this, both in its brand-new lines as well as in the classic ones for which we have been known on the market for a long time.



Con la Natura Per la Natura

I forti principi di ecosostenibilità, ci spingono ad acquistare solo legno proveniente da foreste FSC. Cosa sono? Sono foreste certificate dal rimboschimento pianificato: ogni albero che viene tagliato, è sostituito da una nuova pianta. Questo esclude (nella nostra produzione) l'uso di pannelli rigenerati e compattati con colle nocive alla salute. Anche le nostre vernici sono all'acqua per ribadire un deciso NO ai solventi.

Our strong principles of eco-sustainability ensure we only buy wood from FSC forests... What are these? They are forests certified by planned reforestation: each tree that is cut is replaced by a new plant. This excludes (in our production) the use of regenerated and compacted panels with adhesives harmful to health. Our paints are also water-based to reaffirm a determined NO to solvents.



Con la Natura Per i Clienti

Il nostro prodotto desidera interpretare le aspettative dei clienti, offrendo qualità dei materiali, tutela ambientale, linee dal gusto intramontabile. Ci piace immaginare di essere parte alla realizzazione di un ambiente unico, quello che ogni cliente ha nei suoi desideri, “il luogo” per eccellenza.

Our product strives to interpret our customers' expectations, offering quality materials, environmental protection, lines with a timeless style. We like to imagine we are a part of the creation of a unique environment, the one that each customer holds in his/her heart, “the place” par excellence.



Per il lavoro Con più equità

Sostenibilità e sicurezza nell'ambiente di lavoro significa valorizzare tutte le risorse disponibili adoperandoci per una più equa distribuzione della ricchezza sul territorio in cui operiamo. Regole chiare nel processo produttivo per tutelare i lavoratori e la loro salute.

Sustainability and safety in the workplace means making the most of all available resources, working for a more equitable distribution of wealth in the area in which we operate. Clear rules in the manufacturing process to protect workers and their health.



Il migliore riconoscimento per la fatica fatta non è ciò che se ne ricava, ma ciò che si diventa grazie ad essa - John Ruskin

Grazie, grazie perché se stai leggendo queste parole stai sfogliando il nuovo catalogo Eban 20.20 e - forse - stai entrando a far parte del meraviglioso mondo dell'arredo in essenza; ma, soprattutto, stai contribuendo alla realizzazione di un sogno che va oltre l'arredo e va oltre il riconoscere la diversità di un prodotto unico e meraviglioso: offri l'opportunità a famiglie, a uomini e donne, di collaborare assieme per esprimere il proprio valore attraverso il lavoro. Stai dando il tuo fondamentale contributo al sogno di arredare il *nido*, la propria casa, con prodotti realizzati con una qualità elevatissima e in accordo ai valori della co-esistenza in questo meraviglioso sistema chiamato *Terra*.

Eban nasce come realtà produttiva nel 1970, dall'idea imprenditoriale di un ragazzo che ha iniziato a lavorare un materiale tanto nobile e antico quanto versatile - il legno - all'età di dodici anni, nel 1952: mio padre, Pietro Ortolani.

Ad appena trent'anni Pietro decide di avviare una sua attività imprenditoriale, realizzando prima le "casse armoniche" degli organetti per l'industria della fisarmonica di Castelfidardo - eccellenza mondiale in quegli anni per poi passare agli articoli religiosi, scatole da gioco, casalinghi, fino agli elementi per l'arredo.

L'unico comune denominatore di questa piccola, grande storia imprenditoriale, resta l'elemento vivo che contraddistingue Eban ancora oggi: il legno vero, quello che viene dall'albero.

Dal 1992 anch'io ho iniziato a fornire il mio contributo nell'Azienda di famiglia con chiaro in mente un sogno: trasformare una falegnameria di poche persone (che realizzava prodotti pensati e distribuiti da altri), in un'azienda che producesse arredi unici, di qualità e inconfondibili. Desideravo un rapporto diretto e personale con il mercato per ascoltare prima e proporre poi, soluzioni di arredo capaci di contribuire a rendere l'abitazione di ognuno "un luogo unico", caldo e inimitabile; desideravo accompagnare collaboratori e clienti nel *viaggio* della vita in questo emozionante mondo.

E proprio perché ritengo che questo pianeta sia stupendo, inimitabile in ogni sua forma e nelle persone come te, come me, come tutti gli uomini e le donne che ci circondano, il mio impegno più sentito è stato ed è la tutela di questa bellezza.

Eban, nel processo produttivo, salvaguarda - senza compromessi - il nostro ambiente.

L'utilizzo di essenze provenienti unicamente da foreste certificate "FSC", vernici a base acqua nel rispetto della salute dei nostri clienti - certamente - ma prima ancora per quella dei nostri collaboratori, l'impianto fotovoltaico - in funzione già dal 2008 - che garantisce l'80% del nostro fabbisogno energetico annuale, per arrivare, in fine, alla ricerca migliorativa del prodotto, fedeli ad una politica di elevata qualità e attenzione per l'ambiente, patrimonio insostituibile di tutti noi.

Una realtà radicata su valori forti - i Valori Eban - significa ancora attenzione. Attenzione a Te che sei il nostro Cliente e cura, perché la tua scelta si rinnovi e premi il nostro percorso a lungo. Questo è un impegno quotidiano, guida delle nostre nostre azioni e parte viva dei progetti vicini e futuri.

Sappiamo che la Fiducia è un viaggio che si fa insieme e nel tempo. Siamo consapevoli della passione che ci anima, ne conosciamo la forza e la chiarezza ma siamo anche consapevoli della nostra imperfezione di uomini. Per questo ti chiediamo di segnalarci quando non siamo riusciti a soddisfare completamente le tue esigenze e le tue aspettative; ci permetterai di correggere e migliorare. Potremo così realizzare il nostro più grande desiderio nei tuoi confronti: *sorprenderti*.

Concludo ringraziandoti ancora una volta per aver preso in considerazione di arredare la tua casa con il frutto del nostro lavoro quotidiano e appassionato: un arredo Eban.

Tristano Ortolani



Mobili per il Bagno
Collezione 20.20

ATHENA

L'ambiente bagno, come stanza privata o pubblica, ha una storia lunga e non ordinata. Creta, piccola isola dell'Egeo, fu il punto di partenza. L'abilità minoica (2000 a. C.) nella tecnica idraulica ancora sorprende come la bellezza degli ambienti e degli oggetti.

The bathroom, as a private or public room or environment, has a long and non-linear history. Crete, a small island in the Aegean, was where it all began. Minoan skill (2000 BC) in hydraulics still surprises us as does the beauty of their environments and objects.





Mensolone in legno scatolato cm 120
Tabacco | lavabo in ceramica Movado |
specchiera Giotto diam.100| a sinistra
mensolone in massello Tabacco | spec-
chiera Giotto diam.80 | applique Daria
e Madrid

Wood bathroom vanity top, 120 cm,
Tobacco | Movado ceramic washbasin |
on the left solid wood bathroom vanity
top, Tobacco | Giotto mirror ø 80 | Da-
ria and Madrid wall lamp





Mensolone legno scatolato cm100, Rovere decapé Bianco | base Athena cm 100 h.25 | modulo Athèna anta cm 40 h.40 Bianco Decapé | Specchiera Led | applique Madrid | A sinistra: mensolone massello, Rovere Decapé Bianco | specchiera Giotto diam.80 | applique Madrid | colonna Athena Bianco Decapé | pensile a giorno Athena, Rovere Decapé Bianco

Wood bathroom vanity top, 100 cm, Oak White Nuance | Athena base unit cm 100 h. 25 | Athena module with door cm 40 h. 40 Decapé White | Led mirror | Madrid wall lamp | on the left: solid shelf, Oak White Nuance | Giotto mirror ø 100 | Madrid wall lamp | Athena columns, Decapé White | Athena open wall unit, Oak White Nuance



A fare uso del bagno minoico era la coppia reale ma, più tardi, in alcune città neobabilonesi, ci saranno stanze adibite a questo fine anche in più semplici abitazioni.

The Minoan bathroom was used by the royal couple but, later, in some Neo-Babylonian cities, there will be rooms used for this purpose even in humbler homes.

Mensolone in legno scatolato cm 240
Rovere Stuccato e Nodato | lavabo in
ceramica Movado | base contenitiva
Athena cm 80 h.25 | modulo Athena
con cassetto | modulo Athena a giorno
cm 40 h.25 Canapa | specchiera Filo
cm 140 | applique Madrid

Wood bathroom vanity top, 240 cm,
Country Oak | Movado ceramic wa-
shbasin | Athena storage base unit cm
80 h. 25 | Athena module with drawer
| Open Athena module cm 40 h. 25,
Hemp | Filo mirror cm 140 | Madrid
wall lamp





Una civiltà, nella Valle dell'Indo, tra le più antiche al mondo assieme alla Mesopotamia e all'Egitto, tra il 2300 e il 1800 a.C., vantava case con stanze da bagno e impianti igienici di grande qualità.

A civilisation, in the Indus Valley, among the oldest ones in the world together with Mesopotamia and Egypt, which between 2300 and 1800 BC boasted houses with bathrooms and high-quality toilet facilities.



Mensolone massello cm 120 Rovere Naturale | lavabo ceramica Softly | base contenitiva Athena cm 120 h.40, Bianco Decapé | base contenitiva Athena cm 80 h.25, Rovere Sahara | specchio Giotto diam. 100 con applique Daria | pensile Athena Bianco Decapé | a giorno Nero e Rovere Sahara

120 cm solid wood bathroom vanity top, Natural Oak Honey | Softly ceramic washbasin | Athena storage base unit cm 120 h. 40, Decapé White | Athena storage base unit cm 80 h. 25, Sahara Oak | Giotto mirror ø 100 with Daria wall lamp | Athena wall unit, Decapé White | open, Black and Sahara Oak





Mensolone legno sciolato cm 100, Pergamon | lavabo ceramica Thin | base contenitiva Athena cm 100 h.40, decoro a mano *Spirali* in foglia argento | modulo Athena a giorno cm 40 h.40, Pergamon | specchiera Giotto diam.100 | applique Copenhagen | vetrina Athena Tabacco | parete in Quarzite Piombo

Wood bathroom vanity top, 100 cm, Pergamon | Thin ceramic washbasin | Athena storage base unit cm 100 h. 40, hand decorated with Spirals in silver leaf | Athena open module cm 40 h. 40 Pergamon | Giotto mirror ø 100 | Copenhagen wall lamp | Athena column Tobacco | Quarzite Piombo wall



Mensolone pietra naturale scatolato
Calacatta do Brasil cm 100 e 120 | lava-
bo ceramica Movado | base contenitiva
Athena cm 80 h.25 | modulo a giorno
e pensili Athena, Rovere Naturale |
specchio Filo cm 120 | applique Square

Calacatta do Brasil natural stone ba-
throom vanity top, cm 100 and 120
| Movado ceramic washbasin | Athena
storage base unit cm 80 h. 25 | Athena
open wall units and wall units, Natu-
ral Oak Honey | Filo mirror cm 120 |
Square wall lamp



Mensolone legno scatolato cm 100,
Rovere Stuccato e Nodato | lavabo
ceramica Monaco | base contenitiva
Athena cm 120 | modulo Athena con
anta | modulo a giorno cm 40 h40,
Canapa | specchiera Giotto diam.80 |
applique Daria e Madrid

Wood bathroom top, Country Oak |
Monaco ceramic washbasin | Athena
storage base unit cm 120 | Athena mo-
dule with door | Open Athena module
cm 40 h. 40, Hemp | Giotto mirror ø
80 | Daria and Madrid wall lamp







Mensolone massello cm 100 | base
contenitiva Athena cm 100 h.25, Noce
e Bianco Assoluto | lavabo ceramica
Elite | specchiera Trilly

100 cm solid wood bathroom vanity
top | Athena storage base unit cm 100
h. 25, Nut and Pure White | Elite cera-
mic washbasin | Trilly mirror



Semplici nella tecnica idraulica e costruttiva - erano in uso stanzini da bagno simili per concetto alle nostre docce - anche la civiltà Egizia fu attenta all'igiene e vantò un livello di cura del corpo quotidiano e metodico.

The Egyptian civilization was also careful about hygiene and boasted a daily and methodical level of body care, using small bathrooms conceptually similar to our showers and simpler from a hydraulic and construction technique point of view.



Mensolone Ebantech scatolato cm 100 con vasca integrata
| base contenitiva Athena cm 100 | modulo a giorno Athena
cm 40 h.25, Arenaria | specchiera Led | pensili Athena con
anta e a giorno Rovere Decapé Bianco

Ebantech bathroom vanity top cm 100 with built-in basin
| Athena storage base unit cm 100 | Athena open module
cm 40 h. 25, Sandstone | Led mirror | Athena wall units
with door and open frame, Oak White Nuance







Mensolone massello cm 100 | base contenitiva Athena cm 100 h.40, Nero e Bianco Assoluto | lavabo ceramica Thin | specchiera Giotto diam.80 e 100 | applique Daria e Madrid

Solid wood bathroom vanity top, 100 cm | Athena storage base unit cm 100 h. 40, Black and Pure White | Thin ceramic washbasin | Giotto mirror ø 80 and 100 | Daria and Madrid wall lamp

Mensolone massello cm 140 | base contenitiva Athena
cm 80 h.25 Moresco | lavabo Ebantech | specchiera Filo
| applique Madrid

140 cm solid wood bathroom vanity top | Athena storage
base unit cm 80 h. 25, Moorish | Ebantech washbasin |
Filo mirror | Madrid wall lamp







Mensolone massello cm 120, Rovere Sahara | lavabo Ebantech Ovale | base contenitiva Athena cm 100 e modulo cm 40 h.25, British Green | specchiera Filo cm 120 | applique Elettra | colonna Athena Rovere Sahara | pensile Athena anta e a giorno British Green

Solid wood bathroom vanity top cm 120, Sahara Oak | Ovale Ebantech washbasin | Athena storage base unit cm 100 and module cm 40 h. 25, British Green | Filo mirror cm 120 | Elettra wall lamp | Athena column Sahara Oak | Athena wall unit with door and open frame, British Green





Decoro, realizzato a mano, che riproduce la parete
Hand-made decoration that reproduces the wall





Omero, accenna di frequente ai bagni privati dell'antica Grecia; nell'Odissea, il viaggiatore stanco era quasi sempre accolto con un bagno caldo e un immane massaggio con olio al quale si adoperavano, servizievoli, le ancelle. Il *bagno pubblico* dei greci - invece - era un'immersione fredda e rapida, legata all'attività sportiva. Gli atleti, dopo lo sforzo ginnico, ne prendevano giovamento.

Homer frequently mentions the private baths of ancient Greece; in the Odyssey, the weary traveller was almost always welcomed with a hot bath and an inevitable massage with oil, which the obliging handmaids provided. The Greeks' public bath - on the other hand - was a cold and rapid plunge, linked to sports activity.





Mensolone legno scatolato cm 120 Canapa | lavabo ceramica Movado | base contenitiva Athena cm 100 | moduli cm 40 h.25, Grigio Titanio e Canapa | specchiera Beatrice cm 120, Grigio Titanio | applique Fortuna e Madrid

Wood bathroom vanity top, 120 cm, Hemp | Movado ceramic washbasin | Athena storage base unit cm 100 | 40 h. 25 modules, Titanium Grey and Hemp | Beatrice mirror cm 120 Titanium Grey | Fortuna and Madrid wall lamp



Mensolone legno sciolato cm 120 Oro | lavabo
ceramica Movado | base contenitiva Athena cm
120 h.40, Oro | specchiera Queen, Oro | appli-
que Alba con paralume in organza

Wood bathroom vanity top, 120 cm, Gold |
Movado ceramic washbasin | 120 h. 40 cm
Athena storage base unit, Gold | Queen Gold
mirror | Alba wall lamp with organza lampshade





Mensolone legno sciolato cm 120,
Bianco Assoluto | lavabo ceramica
Softly | base contenitiva Athena cm
120 h.40 e 100 h.25, Bianco Assoluto
con decoro *Diva* realizzato a mano |
specchiera Giotto diam.80 e 100 | ap-
plique Daria e Copenhagen | pietra na-
turale Cipollino Macchia Vecchia sulla
parete di fondo

Wood bathroom vanity top, 120 cm,
Pure White | Softly ceramic washbasin
| 120 h. 40 and 100 h. 25 cm Athena
storage base unit, Pure White with *Diva*
hand-made decoration | Giotto mirror
ø 80 and 100 | Daria and Copenhagen
wall lamp | Cipollino Macchia Vecchia
natural stone on the background wall

Base portalavabo Athena cm 100 | modulo cm 40 h.40 e modulo a giorno h.25, Moresco | top in pietra naturale Calacatta Cielo Lux | lavabo in ceramica Elite | specchiera Led ed applique Diadema

Athena washbasin support base cm 100 | module cm 40 h. 40 and open module h. 25, Moorish | top in Calacatta Cielo Lux natural stone | Elite ceramic washbasin | Led mirror and Diadema wall lamp





Sempre in tema di bagno, le Terme degli antichi romani sono il luogo per eccellenza della vita pubblica e della piacevole convivialità. Dalle dimensioni colossali, restano, forse, difficili da immaginare anche oggi.

Still on the subject of Bathrooms, Baths in ancient Rome were the par excellence location for public life and pleasant conviviality. With their colossal dimensions, they are perhaps still difficult to imagine even today.

Base portlavabo Athena cm 100 |
modulo cm 40 h.40 e modulo a gior-
no h.25, Noce | top in pietra naturale
Cipollino | lavabo in ceramica Elite |
specchiera Beatrice cm 120 Noce | ap-
plique Diadema

100 cm Athena washbasin support
base | module cm 40 h. 40 and open
module h. 25, Nut | Cipollino natural
stone top | Elite ceramic washbasin |
Beatrice mirror cm 120, Nut | Diade-
ma wall lamp

Mensolone pietra naturale sciolato Silver Brown Wave cm 140
| lavabo in ceramica Monaco | base contenitiva Athena cm 100
h.25 Nero | specchiera Filo cm 140 | applique Iris e Madrid
| pietra naturale Cipollino Macchia Vecchia sulla parete di
fondo

Natural stone Silver Brown Wave bathroom vanity top, 140
cm | Monaco ceramic washbasin | Athena storage base unit
cm 100 h. 25, Black | Filo mirror cm 140 | Iris and Madrid
wall lamp | Cipollino Macchia Vecchia natural stone on the
background wall





Base portalavabo Athena cm 120 completa di piedi, Rovere Decapé Bianco | top e lavabo in Ebantech | specchiera Beatrice cm 120 Rovere Decapé Bianco | applique Fortuna e Madrid

120 cm Athena washbasin support base complete with feet Oak White Nuance | Ebantech top and washbasin | Beatrice mirror cm 120, Decapé White Oak | Fortuna and Madrid wall lamp







Mobili per il Bagno
Collezione 20.20

VALENTINA

Gli accessori da bagno, presso la civiltà romana, erano riccamente decorati. Le catinelle avevano forma di testa di animale; l'effigie dei delfini era particolarmente amata e di moda. Con la caduta dell'Impero, anche il bagno e l'igiene persero importanza e ci vollero mille anni perché "i rubinetti potessero riaprirsi".

The Roman civilization had richly decorated bathroom accessories. Basins were shaped like an animal's head; the dolphin effigy was particularly popular and fashionable. With the fall of the Empire, bathrooms and hygiene also became less important and it took a thousand years for "taps to reopen" once again.



Base portalavabo cm 90 h.40 | consolle ceramica Elite
specchiera Designo | colonne Valentina, Grigio Ardesia
| Maniglia Ruben | applique Madrid

90 h. 40 cm washbasin support base | Elite ceramic
washbasin | Designo mirror | Valentina columns, Slate
Grey | Ruben handle | Madrid wall lamp





Base portlavabo cm 90 h.40 | top in pietra Naturale Black & Gold
| pensili Eva, Bianco Decapé | specchiera Giotto diam.100 | appli-
que Daria | maniglia Valentina Grigio Ardesia

90 h. 40 cm washbasin support base | Black & Gold natural stone
top | Eva wall units, Decapé White | Giotto mirror ø 100 | Daria
lamp | Valentina handle, Grey Slate



A Roma e nell'Impero, convivevano con le Terme altre forme di bagno come i bagni pubblici e quelli privati nelle case patrizie. In una casa di Pompei, si possono ancora oggi ammirare trenta rubinetti in bronzo di foggia estremamente curata.

In Rome and in the Empire, other forms of bathrooms coexisted with the Spas, such as public and private baths in patrician homes. We can still admire thirty bronze taps with an extremely well-finished appearance in a house in Pompeii.



Base portlavabo cm 90 h.50 | consolle in ceramica Elite | specchiera Filo |
applique Iris | colonna Valentina, Rovere Sahara | maniglia Valentina Tabacco

90 h. 50 cm washbasin support base | Elite ceramic washbasin | Filo mirror |
Iris lamp | Valentina column, Sahara Oak | Valentina handle, Tobacco



Base portalavabo cm 70 | modulo contenitivo cm 106 h.25
| maniglia Valentina, British Green | top in pietra naturale
Cipollino Macchia Vecchia | specchio Giotto diam.100 |
applique Daria

70 cm. washbasin support base | 106 h. 25 cm storage mo-
dule | Valentina handle, British Green | Cipollino Macchia
Vecchia natural stone top | Giotto mirror ø 100 | Daria
lamp



Base portlavabo cm 106 h.25 | top in Pietra Naturale
Black & Gold | specchiera Giotto diam.100 | applique
Madrid | pensili Francesca, Canapa | maniglia Valentina
Grigio Titanio

106 h. 25 cm washbasin support base | Black & Gold natural
stone top | Giotto mirror ø 100 | Madrid wall lamp |
Francesca wall units, Hemp | Valentina handle, Titanium
Grey





La chiesa ebbe un atteggiamento ambiguo verso il bagno (inteso come atto di bagnarsi). In alcuni casi lo si raccomandava per la pulizia e l'igiene, in altri era motivo di penitenza. Anche il non lavarsi aveva lo stesso valore: come atto di mortificazione del corpo ma anche per astenersi dal peccato.

The church had an ambiguous attitude towards bathrooms (understood as the act of bathing). In some cases it was recommended for cleanliness and hygiene, in others it was a reason for penance. Not washing had the same value: as a mortifying act for the body but also to abstain from sin.



Base portalavabo cm 70 h.40 | consolle ceramica Elite | specchiera Giotto diam.80 | applique Daria | colonna Valentina e pensili Eva, Tortora | maniglia Ruben

70 h. 40 cm washbasin support base | Elite ceramic washbasin | Giotto mirror ø 80 | Daria lamp | Valentina column and Eva wall units, Dove | Ruben handle





Base portlavabo cm 70 h.25 | base contenitiva cm 70 h.40, zoccolo inferiore | top e lavabo Ebantech | specchiera Sagomata, Rovere Decapé Grigio | maniglia Valentina, Arenaria | Pensili Asia e Francesca, Arenaria | maniglia Valentina, Rovere Decapé Grigio | applique Alba con paralume Corona

70 h. 25 washbasin support base | 70 h. 40 cm storage base unit | lower plinth | Ebantech top and washbasin | Sagomata mirror, Oak Grey Nuance | Valentina handle, Sandstone | Asia and Francesca wall units, Sandstone | Valentina handle, Oak Grey Nuance | Alba wall lamp, Corona lampshade





I monasteri inglesi avevano un'organizzazione igienica importante e alcuni, come Canterbury, un impianto idraulico completo già nel 1150. L'Abazia di Kirkstall, forse unica in questo, vantava un locale per lavarsi con una “*dilettevole fontana*” a vasca tonda, tutta di marmo con ventiquattro chiavette d'ottone, sette belle finestre in pietra e una colombaia in piombo finemente lavorato.

English monasteries had an important sanitary organisation and a few, such as Canterbury, had a complete plumbing system as early as 1150. Kirkstall Abbey, perhaps unique in this, boasted a washroom with a “delightful fountain” with a round basin, all in marble with twenty-four brass keys, seven beautiful stone windows and a pigeonhole window in finely worked lead.

Base portlavabo cm 70 e cm 90 h.50 |
modulo a giorno h.40 | top in legno | con-
solle in ceramica Elite | specchiera Giotto
diam.80 e 100 | applique Madrid | pen-
sili Eva, Pergamon | maniglia Valentina
Arenaria | a parete, Cipollino Macchia
Vecchia

70 and cm 90 - h. 50 cm washbasin
support base | h. 40 cm open module
| wooden top | Elite ceramic washbasin
| Giotto mirror ø 80 and 100 | Madrid
wall lamp | Eva wall units, Pergamon |
Valentina handle, Sandstone | Cipollino
Macchia Vecchia natural stone on the
wall





Base portlavabo cm 70 | modulo giorno h.40 | top in pietra naturale Quarzite Piombo | lavabo in ceramica Softly | specchiera Filo con applique Iris | pensili Eva, Rovere Naturale | maniglia India

70 cm washbasin support base | h. 40 cm open module | Quarzite Piombo natural stone top | Softly ceramic washbasin | Filo mirror with Iris lamp | Eva wall units, Natural Oak Honey | India handle





Base portalavabo cm 90 h.25 | base contenitiva cm 90 h.40
| consolle in ceramica Elite | specchiera Giotto diam 80
e applique Daria | pensili Asia e Francesca, Bianco Assoluto
| maniglia Ruben

90 h. 25 cm washbasin support base | 90 h. 40 cm storage
base unit | Elite ceramic washbasin | 80 ø Giotto mirror and
Daria lamp | Asia and Francesca wall units, Pure White | Ru-
ben handle





Nei castelli e nei palazzi, l'igiene era meno rigoroso che nei monasteri ma offrire da lavarsi, a tavola, era un rito e una pratica consueta; un gesto dal valore di convivialità e cortesia. L'acqua era profumata con petali di fiori - spesso rose - ed era buon costume lavare le mani del vicino se si trattava di una gentildonna.

Il sapone, fabbricato in Inghilterra nel XIV secolo, non faceva parte del rito e non veniva presentato.

In castles and palaces, hygiene was less rigorous than in monasteries, but offering washing facilities at the table was a customary ritual and practice; a gesture of conviviality and courtesy. The water was fragrant and with flower petals - often roses - and it was good practice to wash your neighbour's hands if this was a lady.

Soap, made in England in the 14th century, was not part of the ritual and was not offered.



Base portlavabo cm 106 e base contenitiva cm 70 h.25 |
base contenitiva cm 106 h.40 | top in Ebantech con vasca
integrata | specchiera Giotto diam.100 | applique Madrid |
colonna Valentina e pensile Eva, Moresco | maniglia Ruben

106 cm washbasin support base and 70 h. 25 cm storage
base unit | 106 h. 40 cm storage base unit | Ebantech top
with built-in basin | Giotto mirror ø 100 | Madrid wall
lamp | Valentina column and Eva wall unit, Moorish | Ru-
ben handle





Per l'igiene quotidiana, erano in uso dei catini in pietra murati. Un curioso dettaglio in una stampa di Dürer del 1509, ci mostra un lavabo con il suo serbatoio asportabile sferico e rubinetto; accanto, un lungo asciugamano appeso. Questi lavamani erano spesso considerati elementi decorativi e realizzati con raffinati rilievi e finiture.

For daily hygiene, walled stone basins were used. A curious detail in a 1509 Dürer print shows us a washbasin with its spherical removable tank and faucet; beside this, a long towel hanging. These washbasins were often considered decorative elements and made with refined reliefs and finishes.



Base portlavabo cm 106 e modulo cassetto h.40 Bianco Perlato | top in pietra naturale Grigio Carnico | lavabo in ceramica Elite | specchiera Filo | applique Iris | pensile Asia nero | maniglia India

106 cm washbasin support base and drawer module h. 40, Pearly White | Carnic Grey natural stone top | Elite ceramic washbasin | Filo mirror | Iris lamp | Asia black wall unit | India handle





Isabella d'Aragona interpellò Leonardo Da Vinci per una stanza da bagno da costruire presso il suo appartamento alla Corte Vecchia nel palazzo Ducale di Mantova. Leonardo progettò un impianto da cui l'acqua, debitamente mescolata, scendeva già calda ad una giusta temperatura per il suo uso.

Isabella of Aragon asked Leonardo Da Vinci for a bathroom to be built in her apartment at the Corte Vecchia in the Ducal Palace of Mantua. Leonardo designed a system whereby water, duly mixed, already came out hot at the right temperature for its use.

Base portlavabo cm 106 h.25 con top in legno | base contenitiva cm 106 h.40 e zoccolo inferiore | specchiera Designo | maniglia Valentina, Moresco | lavabo in ceramica Softly | applique Alba con paralume in organza

106 h. 25 cm washbasin support base with wooden top | 106 h. 40 cm storage base unit and lower plinth | Designo mirror | Valentina handle, Moorish | Softly ceramic washbasin | Alba wall lamp with organza lampshade







Base portlavabo cm 70 h.25 | base
contenitiva cm 106 h.40 | top in Pietra
naturale Calacatta Cielo Lux | zoccolo
inferiore Bianco Assoluto | specchiera
Marika e maniglia Fiocco | applique
Stella

70 h. 25 cm washbasin support base |
106 h. 40 cm storage base unit | Ca-
lacatta Cielo Lux natural stone top
| lower plinth, Pure White | Marika
mirror and Fiocco handle | Stella wall
lamp

Base portlavabo cm 90 | modulo laterale h.40 | top in pietra naturale Black Cosmic | lavabo in ceramica Kassel | specchiera Filo | applique Madrid | colonne e maniglie Valentina, Rovere Sahara

90 cm washbasin support base | h. 40 cm side module | Black Cosmic natural stone top | Kassel ceramic washbasin | Filo mirror | Madrid wall lamp | Valentina columns and handles, Sahara Oak





Mobili per il Bagno
Collezione 20.20

PAOLA

Il luogo per bagnarsi nella religione, nella cavalleria e nella magia, ha sempre avuto un significato speciale sia simbolico che rituale; nulla di attinente all'atto del lavarsi dal sudiciume. In Lapponia, ad esempio, il bagno rituale annuale consisteva in tre tuffi in un buco ghiacciato del fiume a riprova del coraggio e della forza.

The place to bathe in religion, chivalry and magic, has always had a special symbolic and ritual meaning; nothing pertaining to the act of washing off dirt. In Lapland, for example, the annual ritual bath consisted of three dips in a frozen river hole as proof of courage and strength.



Paola cm 60 con modulo laterale | top in Ebantech vasca
integrata | specchiera Giotto diam.80 | applique Daria e Co-
penaghen | colonne Marta, Grigio Titanio

60 cm Paola with side module | Ebantech top with built-in ba-
sin | Giotto mirror ø 80 | Daria and Copenhagen wall lamp |
Marta columns, Titanium Grey





Gli Indù ortodossi amavano purificarsi utilizzando piccole giare di acqua con il solo intento spirituale.

Orthodox Hindus loved to purify themselves using small jars of water with just a spiritual intent.



Paola cm 100 | consolle in ceramica Slim | specchio Beatrice | colonna Marta e pensili Gianna, Pergamon | applique Iside

100 cm Paola | Slim ceramic washbasin | Beatrice mirror | Marta column and Gianna wall units, Pergamon | Iside lamp



Paola cm 100 | lavabo in ceramica Pink
| specchiera Filo | colonna Marta e pen-
sile Clara Bianco Assoluto | applique
Iris

100 cm Paola | Pink ceramic washbasin
| Filo mirror | Marta column and Clara
wall units, Pure White | Iris lamp





L'Ordine Militare del Bagno, istituito nel 1399 dal Re inglese Enrico IV, aveva un curioso cerimoniale prima dell'investitura: un bagno in acqua e lini. Durante questa purificazione, il neofita, veniva informato "sui fatti dell'Ordine e della Cavalleria". Curiosamente asciugato e vestito, attendeva in vigilia d'armi fino all'alba il conferimento del titolo di Cavaliere.

The Most Honourable Order of the Bath, established in 1399 by King Henry IV of England, had a curious ceremonial before the investiture: a bath in water and linens. During this purification, the neophyte was instructed "on the duties of the Order and of Chivalry". Dried and dressed in a strange manner, he then waited in an armed vigil until dawn in order to be conferred the title of Knight.



Paola cm 100 con modulo a giorno | top Ebantech | vasca integrata | specchiera Beatrice | applique Iris | colonne Marta e mensolone in massello, Moresco

100 cm Paola with open module | Ebantech top | built-in basin | Beatrice mirror | Iris lamp | Marta columns and solid wood shelf, Moorish



Paola cm 100 e modulo a giorno | top Ebantech vasca integrata | specchiera Olivia cm 90 | applique Fortuna | colonne Vanessa e mensole, Tortora

100 cm Paola with open module | Ebantech top | built-in basin | 90 cm Olivia mirror | Fortuna lamp | Vanessa columns and shelf, Dove



Paola cm 100 e modulo laterale | top in Ebantech con vasca
integrata | specchiera Beatrice | pensili Gianna, British Gre-
en | applique Fortuna

100 cm Paola with side module | Ebantech top with bu-
ilt-in basin | Beatrice mirror | Gianna wall units, British Gre-
en | Fortuna lamp





Paola cm 80 Canapa | piano ceramica Worktop | lavabo Movado bianco | specchiera Beatrice, Canapa | applique Regina | colonna Marta, Bianco Perlaro, Pergamon e Canapa

80 cm Paola, Hemp | Worktop ceramic top | Movado white washbasin | Beatrice mirror, Hemp | Regina wall light | Marta column, Pearly White, Pergamon and Hemp





Paola cm 60 | top in Ebantech | lavabo
in ceramica Kassel | specchiera Beatrice
| applique Iris | colonne Vanessa Rove-
re Sahara

60 cm Paola | Ebantech top | Kassel ce-
ramic basin | Beatrice mirror | Iris lamp
| Vanessa columns, Sahara Oak





I Cavalieri di ritorno dalle Crociate, reintrodussero in Europa il concetto di Bagno Pubblico, propagando il Bagno Turco. Una tradizione forzosamente collettiva, dato che l'Islam non accettò mai l'uso della vasca da bagno singola.

The Knights who returned from the Crusades, reintroduced the concept of Public Bath in Europe, promoting the Turkish Bath. A forcedly collective tradition, given that Islam never accepted the use of individual bathtubs.



Paola cm 60 | top in Ebantech | lavabo
ceramica Softly | specchiera Led | co-
lonne Vanessa e Marta Nero

60 cm Paola | Ebantech top | Softly ce-
ramic washbasin | Led mirror | Vanessa
and Marta columns, Black



Paola cm 80 e moduli laterali | top in Ebantech vasca integrata | specchiera Beatrice | applique Fortuna | colonna Marta, Bianco Decapé

80 cm Paola and side modules | Ebantech top with built-in basin | Beatrice mirror | Fortuna lamp | Marta column, Decapé White



Paola cm 60, colonna Marta, specchiera Beatrice, Tortora |
consolle in ceramica Slim | applique Elettra

60 cm Paola, Marta column, Beatrice mirror, Dove | Slim
ceramic washbasin | Elettra wall lamp







Paola cm 60 e modulo a giorno, Tabacco | top Ebantech |
doppia vasca integrata | specchiera Beatrice, Tabacco | ap-
plique Fortuna

60 cm Paola with open module, Tobacco | Ebantech top |
double built-in basin | Beatrice mirror, Tobacco | Fortuna
lamp



Paola cm 60 e modulo a giorno, Rovere Sahara | top in Ebantech doppia vasca integrata | specchiera Filo | applique Copenhagen

60 cm Paola with open module, Sahara Oak | Ebantech top double built-in basin | Filo mirror | Copenhagen wall lamp



A Londra, sotto il regno di Riccardo II, esistevano almeno diciotto Stabilimenti di Balneazione Pubblica. La strada lungo il fiume Tamigi prendeva il nome di *Ripa dei Calidari* per questa concentrazione. Spesso, per il Bagno Turco, veniva indebitamente utilizzato l'abbondante vapore prodotto durante la panificazione grazie ad un semplice tubo truffaldino. A causa di questa violazione commerciale, la Corporazione dei Fornai era in aspro conflitto con quella dei Bagnini.

In London, during the reign of Richard II, there were at least eighteen public bathing establishments. The road along the River Thames took the name of *Caldarium Bank* because of this concentration. Often, the abundant steam produced during baking was improperly used for the Turkish bath via a simple dishonest pipe. Due to this commercial violation, the Bakers' Guild had an on-going bitter conflict with that of the Bathers' Guild.









Mobili per il Bagno
Collezione 20.20

VITTORIA & SILVIA

Il re inglese Enrico VIII, nel XVI secolo, promulgò regolamenti ferrei che portarono i Bagni Turchi Inglesi alla quasi totale chiusura. Nell'immaginario collettivo erano divenuti luoghi di perdizione, moralmente inadeguati. Stessa sorte in Francia a Parigi e Lione. Alle mutate condizioni, si aggiungeva il timore di contagio a causa della peste recidivante.

During the sixteenth century, King Henry VIII of England issued strict regulations that meant English Turkish Baths almost closed totally. In the collective imagination they had become places of perdition, morally inappropriate. Same fate in France, in Paris and Lyon. The fear of contagion due to recurring plague added to the changed conditions.





Base cm 90 | modulo cassetti cm 40
| specchiera Beatrice | pensili e mensole
Gianna, Rovere Sahara | top in pietra
naturale Calacatta do Brasil | applique
Fortuna

90 cm base | 40 cm drawer module |
Beatrice mirror | Gianna wall units and
shelves, Sahara Oak | Calacatta do Bra-
sil natural stone top | Fortuna lamp



Papa Clemente VII Medici (1523 – 1534), fece costruire a Castel Sant’Angelo la sua piccola stanza da bagno riscaldata ad aria calda. La vasca, in nobile marmo, fu realizzata con preziosi rubinetti per l’acqua calda e fredda.

Pope Clement VII Medici (1523 - 1534) had a small bathroom heated with hot air built for him in Castel Sant’ Angelo. The tub, in noble marble, was made with precious taps for hot and cold water.



Base cm 90 | modulo cassetti cm 40 |
pensili Gianna, Fune | top in Ebantech
vasca integrata | specchiera Filo | appli-
que Elettra e Madrid

90 cm base | 40 cm drawer module |
Gianna wall units, Rope | Ebantech
top built-in basin | Filo mirror | Elettra
and Madrid wall lamp



Base cm 106, specchiera Beatrice e sgabello Nadia, Arenaria | top in pietra naturale Grigio Carnico | applique Alba con paralume organza

106 cm base, Beatrice mirror and Nadia stool, Sandstone | Grigio Carnico natural stone top | Alba wall lamp, organza lampshade





Base cm 106 Nero | top in pietra naturale Cipollino Macchia Vecchia | specchiera Trilly | sgabello Nadia Nero | applique Alba, paralume in organza

106 cm base, Black | Cipollino Macchia Vecchia natural stone top | Trilly mirror | Nadia stool, Black | Alba wall lamp, organza lampshade

Base cm 70 | modulo cassetti cm 30 | specchiera Beatrice
colonne Vanessa e Diana, Grigio Titanio | top in Ebantech
vasca integrata | applique Fortuna

70 cm base | 30 cm drawer module | Beatrice mirror | Va-
nessa and Diana columns, Titanium Grey | Ebantech top
built-in basin | Fortuna lamp





Nel Castello di Windsor (1598), erano presenti diverse stanze da bagno. Una di queste, tappezzata di specchi, apparteneva alla regina Elisabetta che, qui, faceva il bagno una volta al mese.

Windsor Castle (1598) had several bathrooms. One of these, covered with mirrors, belonged to Queen Elizabeth who had a bath here once a month.



Base cm 90 | pensili Clara, Rovere Sahara | top in pietra naturale Quarzite Piombo | specchiere Giotto diam.80 | applique Madrid

90 cm base | Clara wall units, Sahara oak | Quarzite Piombo natural stone top | Giotto mirrors ø 80 | Madrid wall lamp





Luigi XI, re francese, vantava, nella sua stanza da letto, una zona privata detta *retraict*. Addobbata da teli di damasco, al suo interno, nascondeva una comoda per la sue esigenze intime; un esempio nobile di sanitario wc, tratto distintivo di potere e signorilità.

Luigi XI, French king, boasted that he had a private area called *retraict* in his bedroom. Decorated with damask drapes, inside, it hid a commode for his intimate needs; a noble example of sanitary toilet, a distinctive feature of power and elegance.



Base cm 106 | colonne Marta | sgabello Nadia, Tortora |
consolle decentrata ceramica Elite | specchiere Giotto
diam.100 | applique Madrid

106 cm base | Marta columns | Nadia stool, Dove | Elite
decentralised ceramic washbasin | Giotto mirrors ø 100 |
Madrid wall lamp



Base cm 90 | modulo cassetti cm 40 | pensile Clara,
Rovere Decapé Grigio | Top pietra naturale
Bianco Lasa | Specchiera Filo | applique Madrid

90 cm base | 40 cm drawer module | Clara wall
unit, Oak Grey Nuance | Bianco Lasa natural
stone top | Filo mirror | Madrid wall lamp





—
Lord Bacon, fornì una curiosa ricetta per prendere un bagno (era il 1638): una vera e propria cura di bellezza se si pensa che richiedeva ventisette ore tra bagno, impacchi e postumi.

Lord Bacon provided a curious recipe for taking a bath (it was 1638): an out-and-out beauty treatment considering that it required twenty-seven hours between baths, wraps and after-effects.



Base cm 90 | pensili Gianna, Nero |
top pietra naturale Calacatta do Brasil
| specchiera Led

90 cm base | Gianna wall units, Black
| Calacatta do Brasil natural stone top
| Led mirror













ATHENA

pag. 20|21



pag. 12|13



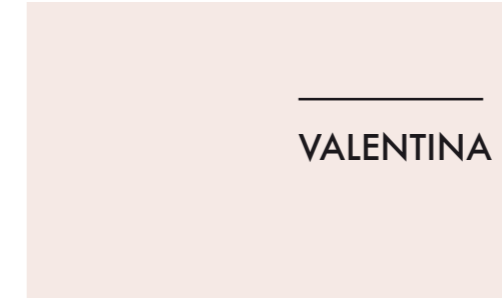
pag. 16|17



pag. 66|67



pag. 70|71



pag. 72|73



pag. 24|25



pag. 26|27



pag. 76|77



pag. 82|83



pag. 82|83



SOMMARIO | SUMMARY

pag. 30|31



pag. 32|33



pag. 86|87



pag. 90|91



pag. 94|95



pag. 36|37



pag. 40|41



pag. 44|45



pag. 96|97



pag. 100|101



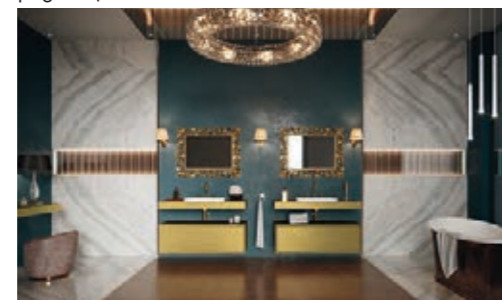
pag. 102|103



pag. 46|47



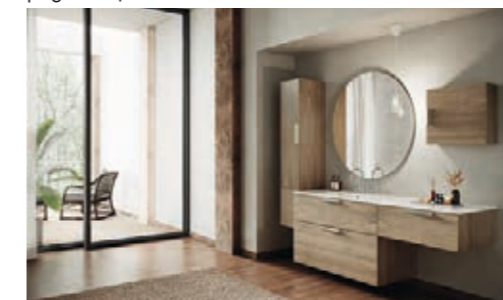
pag. 50|51



pag. 52|53



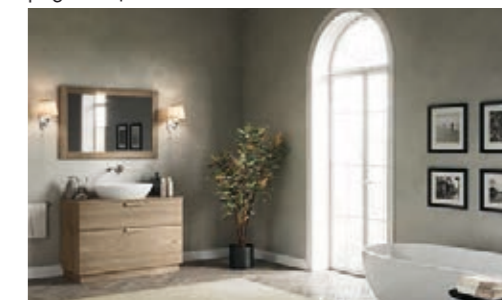
pag. 106|107



pag. 110|111



pag. 114|115



pag. 58|59



pag. 60|61



pag. 64|65



pag. 118|119



pag. 122|123



pag. 128|129





pag. 132|133



pag. 134|135



pag. 194|195



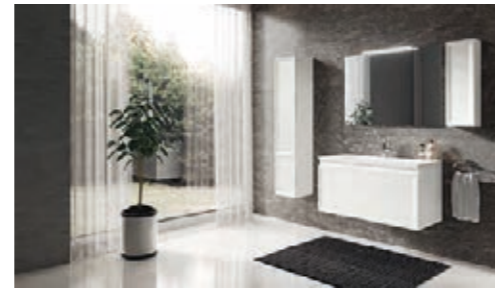
pag. 198|199



pag. 140|141



pag. 144|145



pag. 148|149



pag. 200|201



pag. 204|205



pag. 206|207



pag. 152|153



pag. 156|157



pag. 158|159



pag. 210|211



pag. 216|217



pag. 220|221



pag. 162|163



pag. 166|167



pag. 170|171



pag. 226|227



pag. 230|231



pag. 232|233



pag. 172|173



pag. 176|177



pag. 180|181



pag. 236|237



pag. 184|185



pag. 188|189



pag. 190|191

